

TERRACAM X2

Manual português

Versão: 10.05.2007

Declaration of CE conformity

Product name: TerraCam X2
TerraTec article number: 10354
EAN number: 4017273103549

We, TerraTec Electronic GmbH, Herrenpfad 38, 41334 Nettetal, Germany declare in our own responsibility, that the product

TerraTec TerraCam X2

corresponds with the following norms and normative documents:

- EN 55022:1998 + A1:2000+A2:2003
- EN55024:1998+A1:2001+A2:2003
- EN61000-4-2:1995
- EN61000-4-3: 1997

According to this document, the utilization of the CE label is confirmed. Guideline 89/336/EWG.



Heiko Meertz

As informações neste documento poderão ser alteradas a qualquer momento, sem qualquer aviso prévio, e não representam de modo algum uma obrigação por parte do vendedor. Não é dada nenhuma garantia ou apresentação, directa ou indirecta, em relação a qualidade, aptidão ou valor informativo para uma determinada utilização deste documento. O fabricante reserva-se o direito de alterar a qualquer momento o conteúdo deste documento ou/e dos respectivos produtos, sem que tenha de o a participar o facto a uma pessoa ou organização. O fabricante não se responsabiliza, de modo algum, por danos de qualquer espécie, decorrentes da utilização, ou da incapacidade de utilização deste produto ou da documentação, mesmo que seja conhecida a possibilidade de ocorrência de danos deste tipo. Este documento contém informações sujeitas a direitos de autor. Reservados todos os direitos. Nenhuma parte ou extracto deste manual pode ser copiado ou enviado, sob qualquer forma ou de qualquer modo, para quaisquer finalidades, sem a expressa autorização por escrito do proprietário dos direitos de autor. Os nomes de produtos e de marcas referidos neste documento, destinam-se apenas para efeitos de identificação. Todas as marcas registadas, nomes de produtos ou de marcas, referidas neste documento, são propriedade registada do respectivo detentor.

©TerraTec® Electronic GmbH, 1994 - 2007. Todos os direitos reservados (10.05.2007).

Conteúdo

Uma nova dimensão de interactividade	4
Dados técnicos	5
Volume de fornecimento	5
Requisitos do sistema	6
Indicações relativas à colocação, conservação e segurança.....	6
Uma visão geral sobre a Webcam	7
Informações sobre a Webcam	8
Dicas para a colocação	8
Condições de luz	8
Pixéis sim, mas quantos?	9
O microfone.....	10
Instalação em Windows XP, Vista 32 e Vista 64.....	11
O CD do produto.....	12
TerraTec Snap!.....	13
Suporte de Messenger	13
Serviço em TerraTec	14

Uma nova dimensão de interactividade

Estamos satisfeitos por se ter decidido pela TerraTec TerraCam X2. A TerraCam X2 é a solução decorrente de todos os desenvolvimentos actuais no sector das Webcam e combina a mais moderna tecnologia com absoluto conforto. Este Manual tem por objectivo fornecer-lhe algumas informações mais alargadas sobre o tema Webcam. Antes de mais, um pequeno aperitivo daquilo que o espera:

A TerraCam X2 disponibiliza excelente tecnologia numa caixa elegante. Também do ponto de vista tecnológico, a TerraCam X2 estabelece novos padrões. Não é necessário instalar qualquer controlador: basta conectar a uma porta USB 2.0 livre e abrir o Messenger favorito. Com 1,3 Megapixéis reais e um resolução de até 1280 x 1024 píxel (vídeo e fotografia) e microfone integrado, cada sessão de chat torna-se num acontecimento. A câmara também pode ser utilizada para vigiar espaços.

Dica: logo que tenha oportunidade, visite-nos na Internet em <http://www.terratec.de>. Aqui são disponibilizadas regularmente actualizações de software e também tutoriais e instruções que lhe facilitam o trabalho com o seu produto TerraTec. Se ocorrerem problemas, na maioria dos casos, recomenda-se que dê uma vista de olhos sobre os FAQ's ou que faça uma actualização para a versão de controlador e de software mais recente.

Desejamos-lhe que se divirta com a TerraCam X2.

... a sua equipa TerraTec!

Dados técnicos

- Sensor CMOS de 1.3 Megapixéis com 1280 x 1024 pixéis reais
- Tecnologia ultra low power (potência ultra-baixa) para um reduzido consumo de corrente
- A mais recente tecnologia de câmaras que permite utilizar a Webcam sem controlador
- Intervalo de focagem: 5 cm até ao infinito
- Microfone incorporado
 - Sensibilidade: -43 dB
 - Impedância: 2.2 kOHM
 - Resposta de frequência: 50 - 15000
- Campo operacional: 0°C a 50°C
- Lente: 1/4"
- Resoluções suportadas:

160 x 120 @ 30 fps	176 x 144 @ 30 fps	320 x 240 @ 30 fps
352 x 288 @ 30 fps	640 x 480 @ 30 fps	1280 x 1024 @ 15 fps
- Formato de saída: RGB, YUV, CYbCr
- Caixa de acordo com as normas CE
- Indicação de estado azul em forma de anel
- 1,5m de cabo com botão de imagem parada
- USB 2.0
- Cor: preto/branco, transparente
- Software: ArcSoft Webcam Companion, TerraTec Snap!
- Para Windows XP, Vista 32, Vista 64 (driverless)

Volume de fornecimento

- Hardware TerraCam X2
- CD Software & produto
- Anexo referente à assistência
- Cartão de registo
- Guia de instruções rápidas

Requisitos do sistema

Para que a TerraCam X2 funcione sem problemas no seu sistema, deve satisfazer os seguintes requisitos:

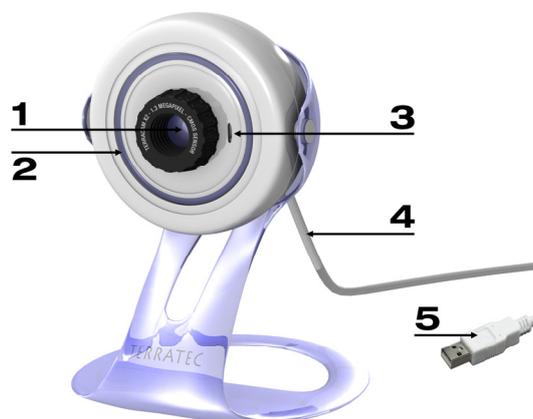
- CPU Intel / AMD / Centrino com 1,0 Ghz ou superior
- 100 MB de espaço livre no disco rígido
- 256 MB RAM (512 MB recomendado)
- Drive de CDs/DVDs para a instalação do software
- Hardware áudio com suporte para DirectX 9
- Placa gráfica com suporte para DirectX 9
- Windows XP com Service Pack 2, Windows Vista

Indicações relativas à colocação, conservação e segurança

- Para impedir fogo, choques eléctricos ou danos no dispositivo, coloque-o sobre uma base plana e seca.
- Mantenha a Webcam afastada de radiadores e, preste atenção, para a manter suficientemente afastada de outros equipamentos que possam gerar calor excessivo.
- Se o dispositivo for exposto a fortes variações de temperatura, deixe-o desligado durante, aproximadamente, uma hora, sem o conectar. Poderá ter-se formado água de condensação no dispositivo, que pode influenciar a sua funcionalidade.
- Limpe a TerraCam X2 apenas com um pano que não largue fiapos, seco ou, no máximo, ligeiramente humedecido. Produtos de limpeza podem prejudicar a superfície do dispositivo e não devem ser utilizados.

Resumidamente: manuseie o componente com "sensatez". Uma danificação premeditada do dispositivo não é coberta pelas prestações de garantia. Muito obrigado.

Uma visão geral sobre a Webcam



Ligação da TerraCam X2

❶ *Lente com sensor*

Pode ajustar a nitidez da Webcam através do sensor. Rodando-o, a imagem fica mais ou menos nítida. Por favor, utilize esta possibilidade de ajuste com cuidado e nunca rode o sensor em excesso pois, deste modo, poderia danificar irreparavelmente a TerraCam X2.

❷ *Indicação do LED de estado*

Se a Webcam estiver conectada ao PC e alimentada com corrente suficiente, o anel azul de LED ilumina-se.

❸ *Entrada do microfone*

A Webcam dispõe de um microfone de alta sensibilidade, o que faz com que não precise de nenhum equipamento extra para a sua videoconferência. O microfone funciona da melhor forma, se falar directamente para o dispositivo, a uma distância de um a dois metros (mais pormenores sobre o assunto também no ponto O microfone mais à frente no Manual).

❹ *Cabo USB com botão de imagem parada*

A câmara é conectada ao PC através de um cabo USB. Para além disso, no cabo encontra-se o botão de imagem parada, que lhe permite captar rapidamente imagens paradas ou abrir o seu Messenger favorito. Para que o botão funcione, é necessário que esteja instalado o software TerraTec Snap! (este encontra-se no CD do produto que vai junto).

❺ *Ficha de ligação USB 2.0*

Conecte a TerraCam X2 a uma porta USB 2.0 livre no seu computador.

Informações sobre a Webcam

Dicas para a colocação

Para conseguir os melhores resultados com a TerraCam X2, deverá escolher-se cuidadosamente o local de colocação. Para o efeito, para além dos temas abordados mais à frente, tais como, “Condições de luz” e “O microfone”, também deverá ter em consideração aspectos como a estabilidade e a posição em relação ao observador. Numa situação ideal, a Webcam deve encontrar-se directamente à sua frente, a uma distância de um a dois metros, à altura dos olhos. Visto que isto só raramente é possível, aplica-se:

- A câmara deverá estar no campo visual do seu posto de trabalho. Lembre-se que do outro lado ele/ela o quer ver, enquanto fala consigo.
- Em caso de vigilância de espaços, a câmara deve abranger a maior área de focagem possível.
- O intervalo de focagem da câmara vai de 5 cm até ao infinito. Para obter os melhores resultados, deve aproximar o objecto o mais possível da câmara.

Condições de luz

A Webcam foi concebida para fornecer uma imagem perfeita em (quase) todas as condições de luz. A câmara consegue as melhores imagens em condições de luz ideais. Ideal é um espaço iluminado de modo uniforme e claro, onde a fonte de luz não incida directamente sobre o dispositivo. Em ambientes escuros, a câmara aumenta automaticamente o tempo de exposição, o que pode dar origem ao surgimento de uma imagem menos nítida. Se a luz for demasiado forte ou se incidir directamente sobre o sensor, este é sobreexcitado, dando origem a uma imagem branca. Nas situações de iluminação comuns, quer seja no escritório, sala de estar ou no terraço, não precisa de se preocupar. A câmara irá fazer exactamente aquilo para o que foi construída: para lhe fornecer boas imagens.

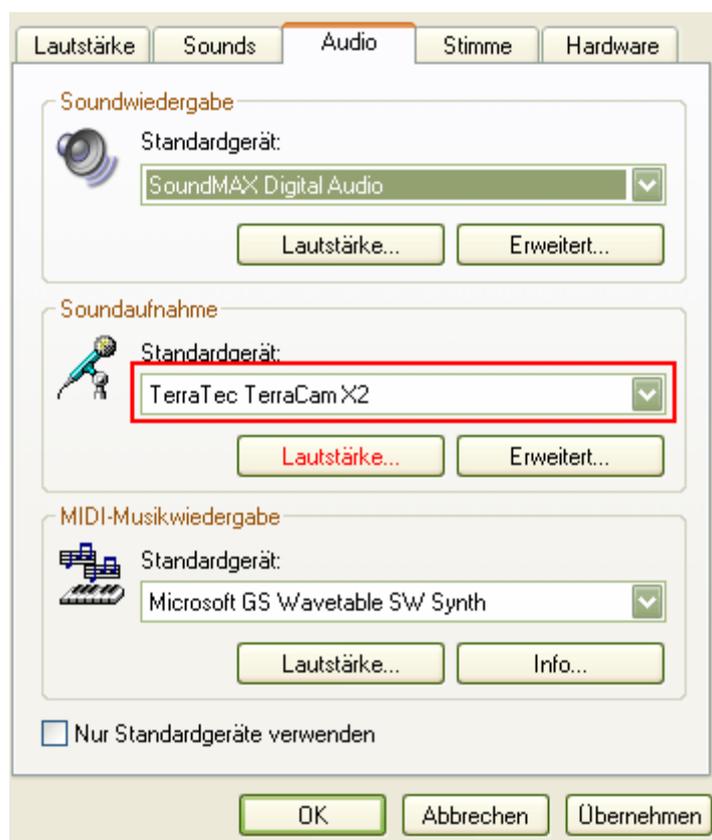
Pixéis sim, mas quantos?

A TerraCam X2 permite uma resolução de 1,3 Megapixéis. Isto corresponde a 1.310.720 pixéis para uma resolução máxima de 1280 x 1024 elementos de imagem. Quanto maior a resolução da câmara, maior será também a taxa transferência de dados. Nas videoconferências através da Internet, isto pode dar origem a problemas. Aqui recomenda-se que escolha uma resolução mais baixa. Também na vigilância de espaços não faz muito sentido uma elevada resolução, pois também aqui se gasta rapidamente muito espaço. No entanto, caso pretenda captar uma imagem parada ou criar um filme simpático, por exemplo, para um DVD, deve escolher a maior resolução possível. A câmara suporta os seguintes modo:

Resolução	Adequado para	Nome de modo
160 x 120	Ideal para videoconferências através de Modem/ISDN	QQVGA
176 x 144	A resolução para telemóveis	QCIF
320 x 240	Resolução ideal para videochat através do Skype, ICQ etc.	QVGA
352 x 288	Resolução vídeo para CDs de vídeo, bem como PDA e Smartphones	CIF
640 x 480	Resolução padrão para Webcams. Adequado para a maioria das aplicações.	VGA
1280 x 1024	Resolução Premium para imagens paradas e vídeos high-end	SXGA

O microfone

Na TerraCam X2 está integrado um microfone de alta sensibilidade. Este microfone situa-se na parte dianteira, directamente por baixo da caixa. Obtém a melhor qualidade quando fala de frente para o microfone, a uma distância de aprox. dois a três metros. Se o som do micro for demasiado baixo, poderá adaptar o volume do equipamento de gravação no misturador de som do Windows. Para o efeito, vá para Início ▪ Configurações ▪ Painel de controlo ▪ Som e dispositivos áudio e seleccione o separador “Áudio”. Seleccione agora a TerraCam X2 (ou o dispositivo áudio USB) como “dispositivo predefinido”. Através do botão “Volume” pode agora ajustar o volume do som para o microfone (Capture).



Adaptação do volume de som no misturador do Windows

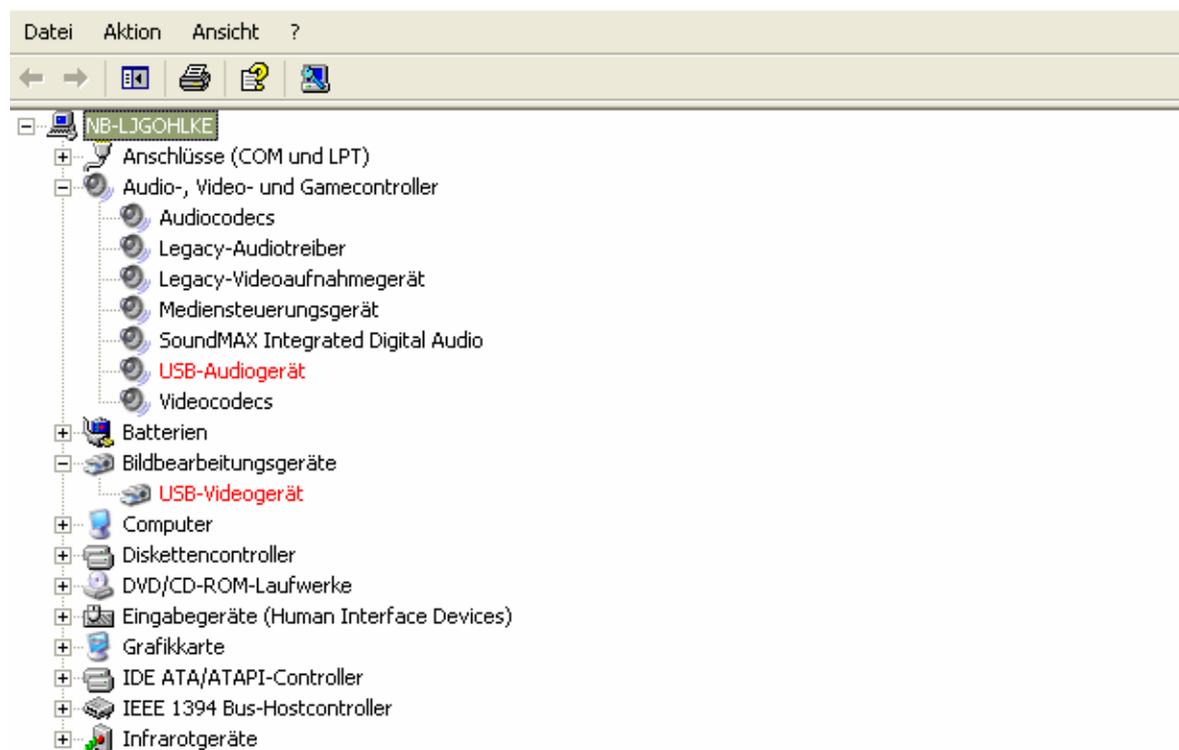
Instalação em Windows XP, Vista 32 e Vista 64

Este capítulo irá parecer-lhe muito curto; no entanto, devido à arquitectura da Webcam, a instalação é realmente simples. Basta encaixar o cabo USB numa porta USB 2.0 livre no seu sistema. Deve conectar a TerraCam X2 directamente ao PC ou ao Notebook e não a um hub, visto que nesta situação surgem problemas frequentes com a corrente ou problemas de transferência de dados. O Windows reconhece agora o novo hardware e comunica-lhe, sob a forma de um balão na zona da barra de tarefas, que foi reconhecido um novo dispositivo, a “Terra-Tec TerraCam X2” e também um “dispositivo áudio USB”. Aqui são instalados os componentes necessários do sistema, mas não se assuste, o seu sistema operativo faz tudo automaticamente. Após alguns segundos aparece uma mensagem, indicando que o “hardware foi instalado com sucesso e que pode ser utilizado”.



A instalação foi concluída com sucesso.

Para garantir que a instalação foi efectuada com sucesso, vá para o gestor de dispositivos (“tecla Windows” + “Pause” = separador “Hardware” = “Gestor de dispositivos”). Estenda o registo “Controladores de som, vídeo e jogos” assim como o registo “Dispositivo de processamento de imagem”. Se existir aqui um dispositivo áudio USB e um dispositivo vídeo USB, a instalação decorreu com sucesso.



Gestor de dispositivos com dispositivo áudio e vídeo USB

O CD do produto

No CD do produto que vai junto existem componentes de software opcionais, que devem ser instalados. A Webcam também funciona correctamente sem estes pacotes de software e, se já tiver aberto o seu Messenger favorito, irá constatar que pode agora efectuar videoconferências sem qualquer problema. A câmara foi automaticamente reconhecida e integrada pelo Messenger.

No entanto, recomenda-se que instale o software opcional, um vez que isso lhe permitirá ter à sua disposição uma grande variedade de funções, permitindo-lhe usufruir ainda mais da sua Webcam.

O software Arcsoft Webcam Companion permite-lhe:

- a criação rápida e simples de videoclips
- captar sequências de fotografias com apenas um clique

assim como as funções de vigilância de espaços:

- gravação automática de vídeo, assim que a sua Webcam detectar movimentos
- aviso automático por e-mail, SMS ou FTP-Upload, se forem detectados movimentos
- sensibilidade ajustável do detector de movimentos
- protocolos de gravação informativos dos ficheiros registados, mediante a utilização da data e da hora

Para além disso, pode simplesmente:

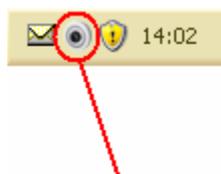
- compensar e aperfeiçoar vídeos
- guardar os vídeos em vários formatos à sua escolha
- extrair imagens paradas dos vídeos
- processar as fotografias com ferramentas para Zoom, adaptação do tamanho, luminosidade do contraste e nitidez
- valorizar imagens fixas através da função "Aperfeiçoamento automático"
- enviar as imagens e vídeos por si captados através do seu programa de e-mail ou serviço de e-mail favorito
- visualizar as suas imagens sob a forma de apresentação de diapositivos
- imprimir as imagens captadas

Para além disso, no CD encontrará a ferramenta TerraTec Snap! que lhe permite captar rapidamente imagens paradas ou, em alternativa, utilizar o botão de imagem parada como botão de inicialização do seu Messenger favorito.

Para instalar o software, insira agora o CD e aguarde até que abra o iniciar automático (auto-start). Seleccione agora o seu idioma e, em seguida, o item "Software". Pode escolher a aplicação que pretende instalar, clicando no respectivo botão. Siga as instruções no ecrã, até que o software esteja completamente instalado.

TerraTec Snap!

TerraTec Snap! é uma ferramenta simples que lhe permite captar rapidamente imagens paradas ou, em alternativa, utilizar o botão de imagem parada como botão de inicialização do seu Messenger favorito. Depois de uma instalação bem sucedida e estando a Webcam conectada, na barra de tarefas aparece um pequeno ícone TerraCam.



Snap! ícone na barra de tarefas

Com o botão direito do rato clicar sobre o ícone para abrir o menu. Aqui poderá agora chamar o módulo de imagem parada ou configurar o Messenger em Configurações, que deverá ser aberto premindo o botão de imagem parada.

No modo de paragem parada verá a imagem ao vivo da câmara. Premindo o botão de imagem parada ou “Guardar imagem” capta-se uma imagem parada que é guardada no seu directório de imagens padrão.

Suporte de Messenger

Até à data da elaboração deste Manual foram testados e suportados os seguintes Messenger:

- Skype <http://www.skype.com>
- ICQ <http://www.icq.com>
- Windows Live <http://messenger.live.com>
- Yahoo <http://messenger.yahoo.com/>

Para além disso é suportado software de vídeo, que pode integrar dispositivos de vídeo USB.

Serviço em TerraTec

"Rien ne va plus – já nada funciona" não é agradável, mas poderá acontecer uma vez, mesmo nos melhores sistemas. Num caso deste género, a equipa TerraTec está à sua inteira disposição para o ajudar a resolver o problema.

Hotline, Internet.

Se surgir um problema grave, que não consegue solucionar sozinho ou com a ajuda técnica do presente manual, com ajuda do seu vizinho ou do agente comercial, é favor contactar-nos directamente.

Se tiver disponível um acesso à Internet, deverá antes de mais utilizar as ofertas de serviço e suporte, em <http://supporten.terratec.net/>. Aí encontrará respostas às perguntas frequentemente colocadas (FAQ) e um formulário para pedidos de suporte por meio de e-mail.

Se não tiver essa possibilidade, no anexo referente à assistência, que acompanha o produto, encontrará os números Hotline (linha directa) específicos do país, para que possa entrar em contacto telefónico com a equipa de suporte.

Quer se dirija a nós através do formulário de e-mail ou por telefone, é imprescindível que tenha as seguintes informações disponíveis:

- o seu número de registo,
- este documento,
- informação sobre o seu sistema.

Para além disso, para os nossos técnicos é vantajoso que, durante o telefonema, esteja perto do dispositivo, para que possa experimentar em directo algumas medidas de ajuda. Ao entrar em contacto com a nossa equipa de suporte, é imprescindível que anote o nome do respectivo assistente. Precisar-se-á dele, caso exista um defeito e seja preciso enviar-nos o dispositivo.